

671752-2026 - Gara

Polonia – Servizi di banche dati – Opracowanie i weryfikacja integracji zasobów pzgik - skanowanie materiałów centralnego zasobu geodezyjnego i kartograficznego w zakresie zdjęć lotniczych.

OJ S 189/2026 30/09/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Servizi

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Główny Urząd Geodezji i Kartografii

E-mail: kancelaria@gugik.gov.pl

Forma giuridica del committente: Autorità governativa centrale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Opracowanie i weryfikacja integracji zasobów pzgik - skanowanie materiałów centralnego zasobu geodezyjnego i kartograficznego w zakresie zdjęć lotniczych.

Descrizione: 1. Przedmiot zamówienia obejmuje: a) przetworzenie do postaci elektronicznej analogowych fotogrametrycznych zdjęć lotniczych w liczbie 50 000 sztuk +/- 10%: negatywów i diapozytywów na kliszach fotograficznych oraz odbitek na papierze w formacie maksymalnie 30 x 30 cm, zwanych dalej zdjęciami lotniczymi. Materiały mogą mieć postać pojedynczych klatek lub dłuższych fragmentów klisz zwiniętych w rolkę; b) pozyskanie i stworzenie metadanych opisujących zbiory danych dotyczące zdjęć lotniczych; c) nadanie zeskanowanym zdjęciom georeferencji i jej zapis w postaci plików TFW; d) sporządzenie sprawozdania technicznego z wykonanych prac, o których mowa w pkt a) – c). 2. Ze względu na konieczność przygotowania materiałów do wydania Wykonawcy zamówienie zostanie zrealizowane w czterech etapach, tj.: a) Etap I: skanowanie 10% danych; b) Etap II: skanowanie 20% danych; c) Etap III: skanowanie 30% danych; d) Etap IV: skanowanie 40% danych. 3. Opis Przedmiotu Zamówienia stanowi Załącznik nr 1 do SWZ.

Identificativo della procedura: bc581146-d85e-4c54-ac7b-da9653e51e65

Identificativo interno: BDG-ZP.2610.34.2026.GK

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

Caratteristiche principali della procedura: 1. W niniejszym postępowaniu Zamawiający: 1) nie zastrzega możliwości ubiegania się o udzielenie zamówienia wyłącznie przez Wykonawców, o których mowa w art. 94 ustawy Pzp; 2) nie stawia wymagań w zakresie zatrudnienia osób, o których mowa w art. 95 ustawy Pzp; 3) nie stawia wymagań w zakresie zatrudnienia osób, o których mowa w art. 96 ust. 2 pkt 2 ustawy Pzp; 4) przewiduje możliwość udzielania zamówień, o których mowa w art. 214 ust. 1 pkt 7 ustawy Pzp (zamówień polegających na powtórzeniu podobnych usług) zakres powyższych zamówień nie będzie przekraczał połowy zakresu zamówienia podstawowego; 5) nie przewiduje zawarcia umowy ramowej; 6) nie przewiduje zwrotu kosztów udziału Wykonawców w postępowaniu; 7) nie wymaga przeprowadzenia przez Wykonawcę wizji lokalnej lub sprawdzenia dokumentów niezbędnych do realizacji zamówienia, o których mowa w art. 131 ust. 2 ustawy Pzp; 8) nie przewiduje

wyboru najkorzystniejszej oferty z zastosowaniem aukcji elektronicznej; 9) będzie prowadził rozliczenia z Wykonawcami wyłącznie w walucie polskiej (PLN); 10) przewiduje odwróconą kolejność oceny ofert zgodnie z art. 139 ustawy Pzp; 11) nie przewiduje zastosowania prawa opcji, o którym mowa w art. 441 ustawy Pzp; 12) nie przewiduje możliwości udzielania zaliczek; 13) nie ustanawia obowiązku osobistego wykonania przez Wykonawcę kluczowych zadań, o którym mowa odpowiednio w art. 60 i art. 121 ustawy Pzp; 14) Zamawiający nie dopuszcza składania ofert częściowych. Podział zamówienia na części zakłóci płynność i ciągłość jego realizacji. Ponadto utrudni pracę związaną z przekazywaniem materiałów do skanowania co negatywnie wpłynie na tempo pracy. 15) nie dopuszcza składania ofert wariantowych; 16) prowadzi procedurę postępowania w języku polskim. 17) środki na realizację zamówienia na lata 2025-2027 wynikają z porozumienia o dofinansowanie FERC. 02.01-IP.01-0007/23 z dnia 26.04.2024 r.; 18) zgodnie z art. 257 ustawy Pzp Zamawiający może unieważnić postępowanie o udzielenie zamówienia, jeżeli środki publiczne, które zamierzał przeznaczyć na sfinansowanie całości lub części zamówienia, nie zostały mu przyznane.

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 72320000 Servizi di banche dati

Classificazione aggiuntiva (cpv): 71354100 Servizi di cartografia digitale, 72252000 Servizi di archiviazione dati, 72310000 Servizi di trattamento dati, 72312100 Servizi di preparazione dati , 72314000 Servizi di raccolta e di collazione dati, 79999100 Servizi di scansione, 72316000 Servizi analisi di dati

2.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Paese: Polonia

2.1.4. Informazioni generali

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

Prawo zamówień publicznych - art. 3 ust. 1 ustawy z dnia 11 września 2019 roku – Prawo zamówień publicznych - Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2026 r. poz. 793) art. 132 ustawy z dnia 11 września 2019 r. - Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2026 r. poz. 793)

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Documento di gara

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Opracowanie i weryfikacja integracji zasobów pzgik - skanowanie materiałów centralnego zasobu geodezyjnego i kartograficznego w zakresie zdjęć lotniczych.

Descrizione: 1. Przedmiot zamówienia obejmuje: a) przetworzenie do postaci elektronicznej analogowych fotogrametrycznych zdjęć lotniczych w liczbie 50 000 sztuk +/- 10%: negatywów i diapoztywów na kliszach fotograficznych oraz odbitek na papierze w formacie maksymalnie 30 x 30 cm, zwanych dalej zdjęciami lotniczymi. Materiały mogą mieć postać pojedynczych klatek lub dłuższych fragmentów klisz zwiniętych w rolkę; b) pozyskanie i stworzenie metadanych opisujących zbiory danych dotyczące zdjęć lotniczych; c) nadanie zeskanowanym zdjęciom georeferencji i jej zapis w postaci plików TFW; d) sporządzenie sprawozdania technicznego z wykonanych prac, o których mowa w pkt a) – c). 2. Ze względu na

konieczność przygotowania materiałów do wydania Wykonawcy zamówienie zostanie zrealizowane w czterech etapach, tj.: a) Etap I: skanowanie 10% danych; b) Etap II: skanowanie 20% danych; c) Etap III: skanowanie 30% danych; d) Etap IV: skanowanie 40% danych. 3. Opis Przedmiotu Zamówienia stanowi Załącznik nr 1 do SWZ.
Identificativo interno: BDG-ZP.2610.34.2026.GK

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 72320000 Servizi di banche dati

Classificazione aggiuntiva (cpv): 71354100 Servizi di cartografia digitale, 72252000 Servizi di archiviazione dati, 72310000 Servizi di trattamento dati, 72312100 Servizi di preparazione dati, 72314000 Servizi di raccolta e di collazione dati, 79999100 Servizi di scansione, 72316000 Servizi analisi di dati

5.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Paese: Polonia

5.1.3. Durata stimata

Durata: altro: Sconosciuto

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Progetto di appalto finanziato in tutto o in parte con fondi UE

Informazioni relative ai fondi dell'Unione europea:

Programma dei fondi UE: Fondo europeo di sviluppo regionale (FESR) (2021/2027)

Identificativo dei fondi UE: FERC.02.01

Fondi UE: ulteriori dettagli: Zamówienie finansowane jest z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego Programu Fundusze Europejskie na Rozwój Cyfrowy 2021-2027 w ramach działania FERC.02.01 w ramach porozumienia nr FERC.02.01-IP.01-0007/23

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

Informazioni supplementari: 1. Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1), dalej „RODO”, informuję, że: 1) administratorem Pani/Pana danych osobowych, pozyskanych dla potrzeb przeprowadzenia niniejszego postępowania, jest Główny Geodeta Kraju z siedzibą w Głównym Urzędzie Geodezji i Kartografii, 00 926 Warszawa, ul. Żurawia 6/12; 2) kontakt do inspektora ochrony danych w Głównym Urzędzie Geodezji i Kartografii: iod@gugik.gov.pl tel. +48 22 56 31 438; 3) Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c RODO w celu związanym z postępowaniem o udzielenie zamówienia publicznego o nr ref BDG-ZP.2610.34.2026.GK prowadzonego w trybie przetargu nieograniczonego, o którym mowa w art. 132 ustawy Pzp, 4) odbiorcami Pani/Pana danych osobowych będą osoby lub podmioty, którym udostępniona zostanie dokumentacja postępowania w oparciu o art. 18 oraz art. 74 ustawy Pzp, 5) Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane, zgodnie z art. 78 ust. 1 i 4 ustawy Pzp, przez okres 4 lat od dnia zakończenia postępowania o udzielenie zamówienia, w sposób gwarantujący jego nienaruszalność, a jeżeli okres obowiązywania umowy w sprawie zamówienia publicznego przekracza 4 lata, zamawiający przechowuje protokół postępowania

wraz z załącznikami przez cały okres obowiązywania umowy w sprawie zamówienia publicznego, 6) obowiązek podania przez Panią/Pana danych osobowych bezpośrednio Pani /Pana dotyczących jest wymogiem ustawowym określonym w przepisach ustawy Pzp, związanym z udziałem w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego; konsekwencje niepodania określonych danych wynikają z ustawy Pzp; 7) w odniesieniu do Pani/Pana danych osobowych decyzje nie będą podejmowane w sposób zautomatyzowany, stosowanie do art. 22 RODO; 8) posiada Pani/Pan: – na podstawie art. 15 RODO prawo dostępu do danych osobowych Pani/Pana dotyczących; – na podstawie art. 16 RODO prawo do sprostowania Pani/Pana danych osobowych; – na podstawie art. 18 RODO prawo żądania od administratora ograniczenia przetwarzania danych osobowych z zastrzeżeniem przypadków, o których mowa w art. 18 ust. 2 RODO; – prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy uzna Pani/Pan, że przetwarzanie danych osobowych Pani/Pana dotyczących narusza przepisy RODO; 9) nie przysługuje Pani/Panu: – w związku z art. 17 ust. 3 lit. b, d lub e RODO prawo do usunięcia danych osobowych; – prawo do przenoszenia danych osobowych, o którym mowa w art. 20 RODO; – na podstawie art. 21 RODO prawo sprzeciwu, wobec przetwarzania danych osobowych, gdyż podstawą prawną przetwarzania Pani/Pana danych osobowych jest art. 6 ust. 1 lit. c RODO. 2. Na podstawie art. 14 RODO zobowiązuje się Wykonawców do przekazywania osobom, których dane osobowe pozyskali w celu udostępnienia Zamawiającemu dla potrzeb przeprowadzenia niniejszego postępowania, treści obowiązku informacyjnego Zamawiającego, o którym mowa w ust. 1.

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: Cena

Descrizione: waga 100%

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 100

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: polacco

Indirizzo dei documenti di gara: <https://gugik.ezamawiajacy.pl>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://gugik.ezamawiajacy.pl>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: polacco

Catalogo elettronico: Non consentita

Obbligo di firma elettronica qualificata o sigillo elettronico qualificato [come definiti dal regolamento (UE) n. 910/2014]

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Descrizione della garanzia finanziaria: 1. Wykonawca zobowiązany jest wnieść wadium w wysokości 15 000,00 zł. 2. Wadium wnosi się przed upływem terminu składania ofert. 3. Wadium może być wniesione w jednej lub kilku następujących formach: 1) pieniądzu; 2) gwarancjach bankowych; 3) gwarancjach ubezpieczeniowych; 4) poręczeniach udzielanych przez podmioty, o których mowa w art. 6b ust. 5 pkt 2 ustawy z dnia 9 listopada 2000 r. o

utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości (Dz.U. z 2023 r. poz. 462, 1672). 4. Wadium wnoszone w pieniądzu wpłaca się przelewem na rachunek bankowy NBP rachunek nr: 17 1010 1010 0007 5213 9120 0000 z dopiskiem „Wadium nr referencyjny: BDG-ZP. 2610.34.2026.GK” Uwaga: za termin wniesienia wadium w formie pieniężnej zostanie przyjęty termin uznania rachunku Zamawiającego. Wadium wnoszone w pieniądzu jest wniesione skutecznie, jeżeli zostanie zaksięgowane na rachunku bankowym Zamawiającego przed upływem terminu składania ofert. 5. Wadium wniesione w pieniądzu Zamawiający przechowuje na rachunku bankowym. 6. W przypadku wnoszenia wadium w pieniądzu Zamawiający rekomenduje dokonywanie przelewów oddzielnie na każdą część postępowania, na którą Wykonawca składa ofertę. 7. W przypadku wnoszenia wadium w jednej z form wymienionych w ust. 3 pkt 2 - 4, dokument musi być sporządzony w języku polskim, a jego beneficjentem musi być Główny Urząd Geodezji i Kartografii z siedzibą w Warszawie, adres: ul. Żurawia 6/12, 00-926 Warszawa. 8. Złożone poręczenie lub gwarancja muszą zawierać bezwarunkowe i nieodwołalne zobowiązanie gwaranta do zapłacenia kwoty gwarancji na pierwsze żądanie Zamawiającego, w przypadku zaistnienia okoliczności wymienionych art. 98 ust. 6 ustawy Pzp. 9. Z wyłączeniem gwarancji bankowych w formie komunikatu SWIFT, dokument potwierdzający wniesienie wadium w jednej z form wymienionych w ust. 3 pkt 2 - 4 musi być złożony wraz z ofertą w formie oryginału, w postaci elektronicznej. Zamawiający nie dopuszcza złożenia tego dokumentu w jakiegokolwiek innej formie, np. pisemnej. 10. Wadium wniesione w gwarancji bankowej w formie komunikatu SWIFT jest wniesione skutecznie, jeżeli przed upływem terminu składania ofert komunikat SWIFT zostanie odebrany przez bank prowadzący rachunek bankowy Zamawiającego, o którym mowa w ust. 4. 11. Dowód wniesienia wadium w pieniądzu albo w gwarancji bankowej w formie komunikatu SWIFT Zamawiający zaleca załączyć do oferty. 12. Zwrot bądź zatrzymanie wadium nastąpi zgodnie z art. 98 ust. 1, 2 oraz 4 - 6 ustawy Pzp.

Termine per il ricevimento delle offerte: 04/11/2026 12:00:00 (UTC+01:00) ora dell'Europa centrale, ora legale dell'Europa occidentale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 90 Giorni

Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Data di apertura: 04/11/2026 13:00:00 (UTC+01:00) ora dell'Europa centrale, ora legale dell'Europa occidentale

Luogo: Otwarcie ofert następuje poprzez użycie mechanizmu do odszyfrowania ofert dostępnego na Platformie eZamawiający

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione di mediazione: Sąd Polubowny przy Prokuraturii Generalnej Rzeczypospolitej Polskiej

Organizzazione competente per i ricorsi: Krajowa Izba Odwoławcza

Informazioni sui termini per il riesame: 1. Wykonawcy, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy Pzp, przysługują środki ochrony prawnej przewidziane w Dziale IX ustawy Pzp, na zasadach i w terminach określonych dla wartości zamówienia przekraczającej progi unijne. 2. Środkami ochrony prawnej, o których mowa w ust. 1 są: 1) odwołanie, 2) skarga do sądu. 3. Kwestie dotyczące odwołania uregulowane są w art. 513 – 578 ustawy Pzp. 4. Na orzeczenie Krajowej Izby Odwoławczej oraz postanowienie Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy Pzp, stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu. Kwestie dotyczące skargi do sądu regulowane są w art. 579 – 590 ustawy Pzp.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Główny Urząd Geodezji i Kartografii

Organizzazione alla quale rivolgersi per l'accesso offline ai documenti di gara: Główny Urząd Geodezji i Kartografii

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: Krajowa Izba Odwoławcza

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Główny Urząd Geodezji i Kartografii

Organizzazione che tratta le offerte: Główny Urząd Geodezji i Kartografii

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Główny Urząd Geodezji i Kartografii

Numero di registrazione: 012276098

Indirizzo postale: ul. Żurawia 6/12

Località: Warszawa

Codice postale: 00-926

Suddivisione del paese (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Paese: Polonia

E-mail: kancelaria@gugik.gov.pl

Telefono: +48 225631333

Indirizzo internet: <http://www.gugik.gov.pl/>

Indirizzo per lo scambio di informazioni (URL): <https://gugik.ezamawiajacy.pl/>

Profilo del committente: <https://gugik.ezamawiajacy.pl>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

Organizzazione alla quale rivolgersi per l'accesso offline ai documenti di gara

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione

Organizzazione che tratta le offerte

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Krajowa Izba Odwoławcza

Numero di registrazione: 010828091

Servizio: Krajowa Izba Odwoławcza

Indirizzo postale: ul. Postępu 17A

Località: Warszawa

Codice postale: 02-676

Suddivisione del paese (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Paese: Polonia

E-mail: uzp@uzp.gov.pl

Telefono: +48224587840

Fax: +48224587800

Indirizzo internet: <http://www.uzp.gov.pl/>

Indirizzo per lo scambio di informazioni (URL): <https://epuap.gov.pl/wps/portal/strefa-klienta/katalog-spraw/opis-uslugi/skargi-wnioski-zapytania-do-urzedu/UZP>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso

8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: Sąd Polubowny przy Prokuraturii Generalnej Rzeczypospolitej Polskiej

Numero di registrazione: 5262883664

Indirizzo postale: ul. Hoża 76/78

Località: Warszawa

Codice postale: 00-682

Suddivisione del paese (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Paese: Polonia

E-mail: sp@prokuratoria.gov.pl

Telefono: +48226958504

Indirizzo internet: <https://sp.prokuratoria.gov.pl/>

Indirizzo per lo scambio di informazioni (URL): <https://sp.prokuratoria.gov.pl/>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione di mediazione

8.1. ORG-0000

Nome ufficiale: Publications Office of the European Union

Numero di registrazione: PUBL

Località: Luxembourg

Codice postale: 2417

Suddivisione del paese (NUTS): Luxembourg (LU000)

Paese: Lussemburgo

E-mail: ted@publications.europa.eu

Telefono: +352 29291

Indirizzo internet: <https://op.europa.eu>

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: af71444b-2250-4bad-aca9-47e7ffb28258 - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 28/09/2026 15:55:09 (UTC+00:00) ora dell'Europa occidentale, GMT

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: polacco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 671752-2026

Numero dell'edizione della GU S: 189/2026

Data di pubblicazione: 30/09/2026